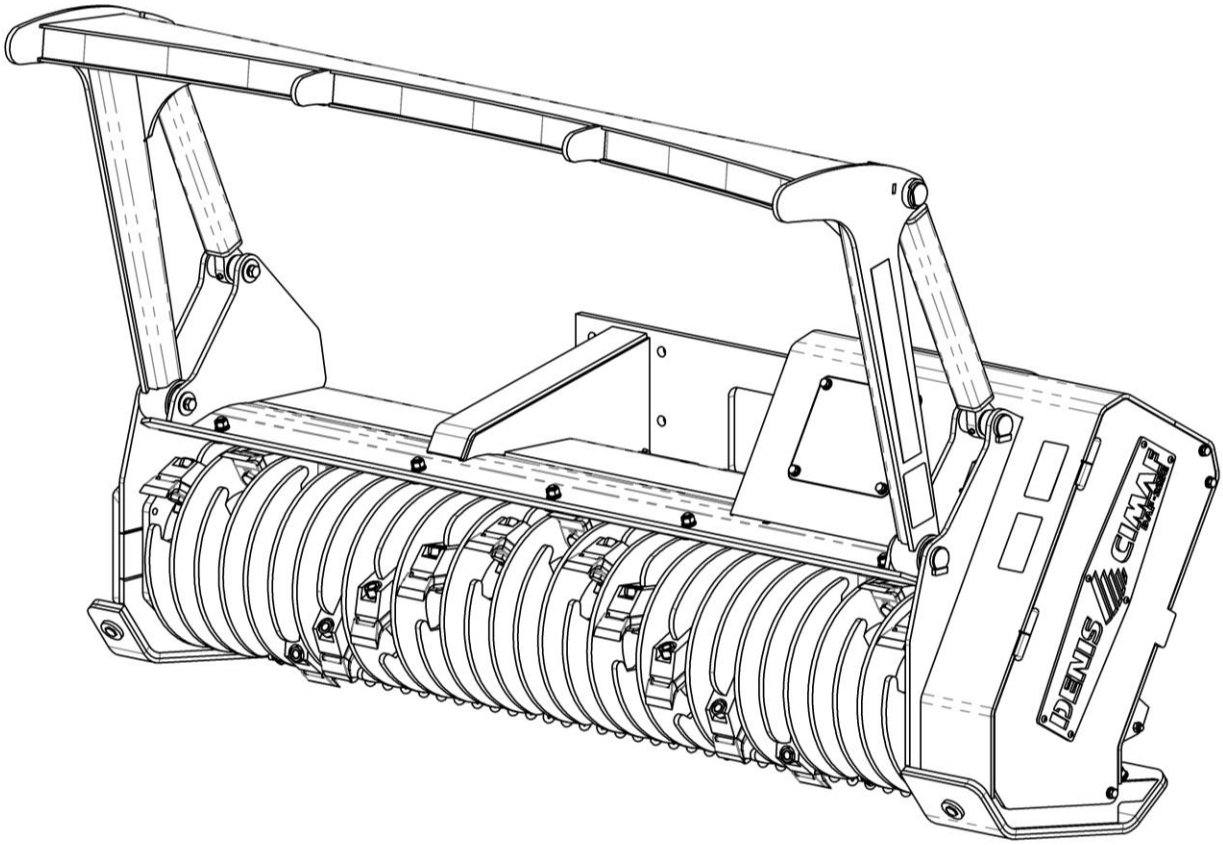
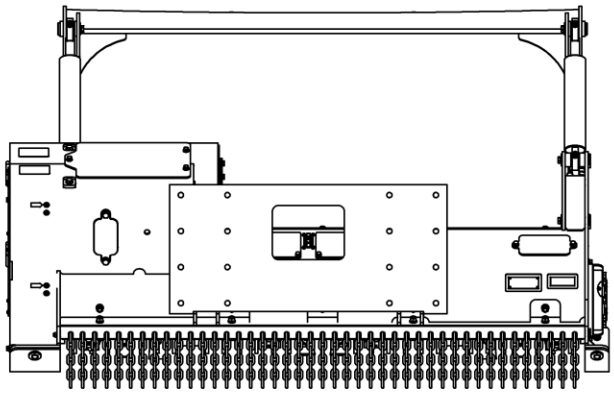


Serial Number / Numéro de série :

Parts Manual
Manuel de pièces

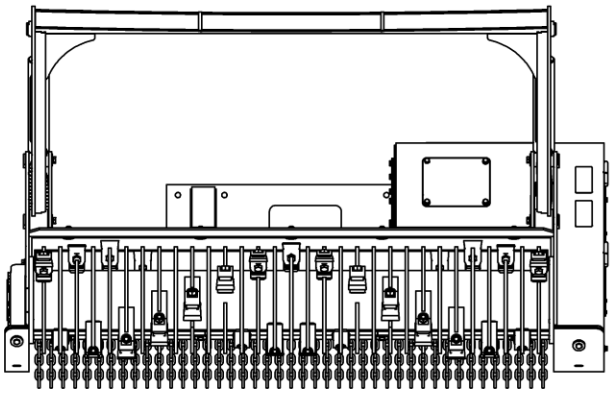
DENIS CIMAF – DAF-225E
Version 3.1 (04/2019)
English / Français

DENIS CIMAF 211 rue Notre-Dame, Roxton Falls, Qc., J0H 1E0, Canada Tél. : 450-548-7007 Sans frais : 877-279-2300
www.deniscimaf.com



Left Side
Côté gauche

Operator's View
Vue opérateur



Right Side
Côté droit

Left Side
Côté gauche

Front View
Vue avant

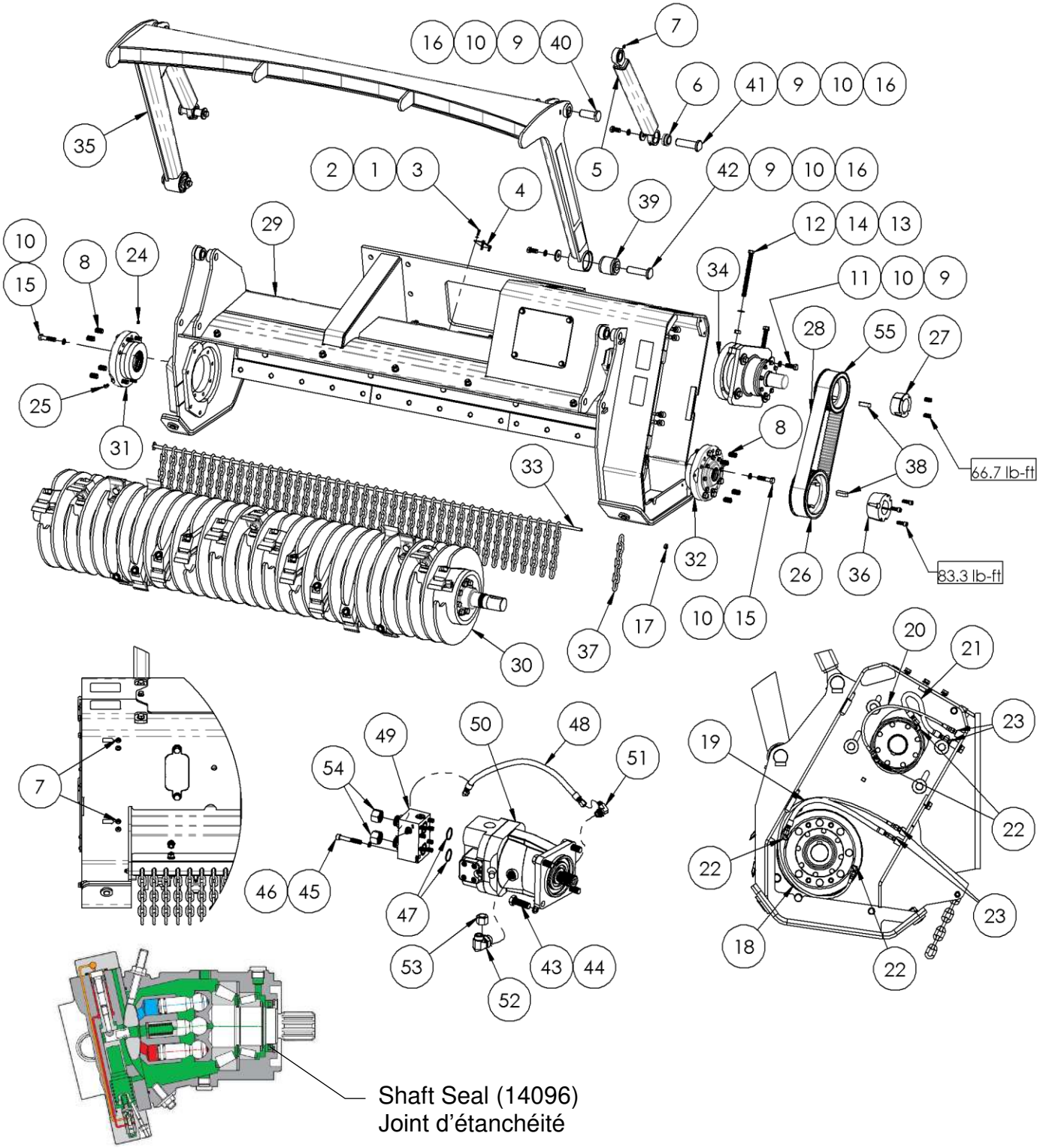
Modifications / Modifications

Vers.	Date	Description EN	Description FR	Page
1.0	2017-06	-	-	-
2.0	2017-10	Revision 01	Révision 01	
3.0	2018-08	Revision 02	Révision 02	
3.1	2019-04	Minor Corrections of the Parts Manual	Correction minor de la manuel	

Table of contents
Table des matières

General / Général 1
Frame Assembly / Bâti assemblé 5
Rotor Assembly / Rotor assemblé 7
Bearing Housing Assembly (Fixed) / Cage de roulement assemblée (fixe) 9
Bearing Housing Assembly (Floating) / Cage de roulement assemblée (flottante) 11
Motor Support Housing Assembly / Cage de support de moteur assemblée 13
Hydraulic Block Assembly / Bloc hydraulique assemblé 15
Hydraulic Push Bar (Optional) / Poussoir hydraulique (option) 17
Stickers / Autocollants 19
Customer Kit / Ensemble de dépannage 21
Wear Parts / Pièces d'usure 23
Hydraulic Information / Informations hydrauliques 25
How to Use the Sharpening Gauge / Méthode d'utilisation du gabarit d'affûtage 26
DENIS CIMAF Gas-Powered Sharpening Tool / Outil d'affûtage à essence DENIS CIMAF 27
Maintenance Tips 29
Conseils d'entretien 29

General / Général



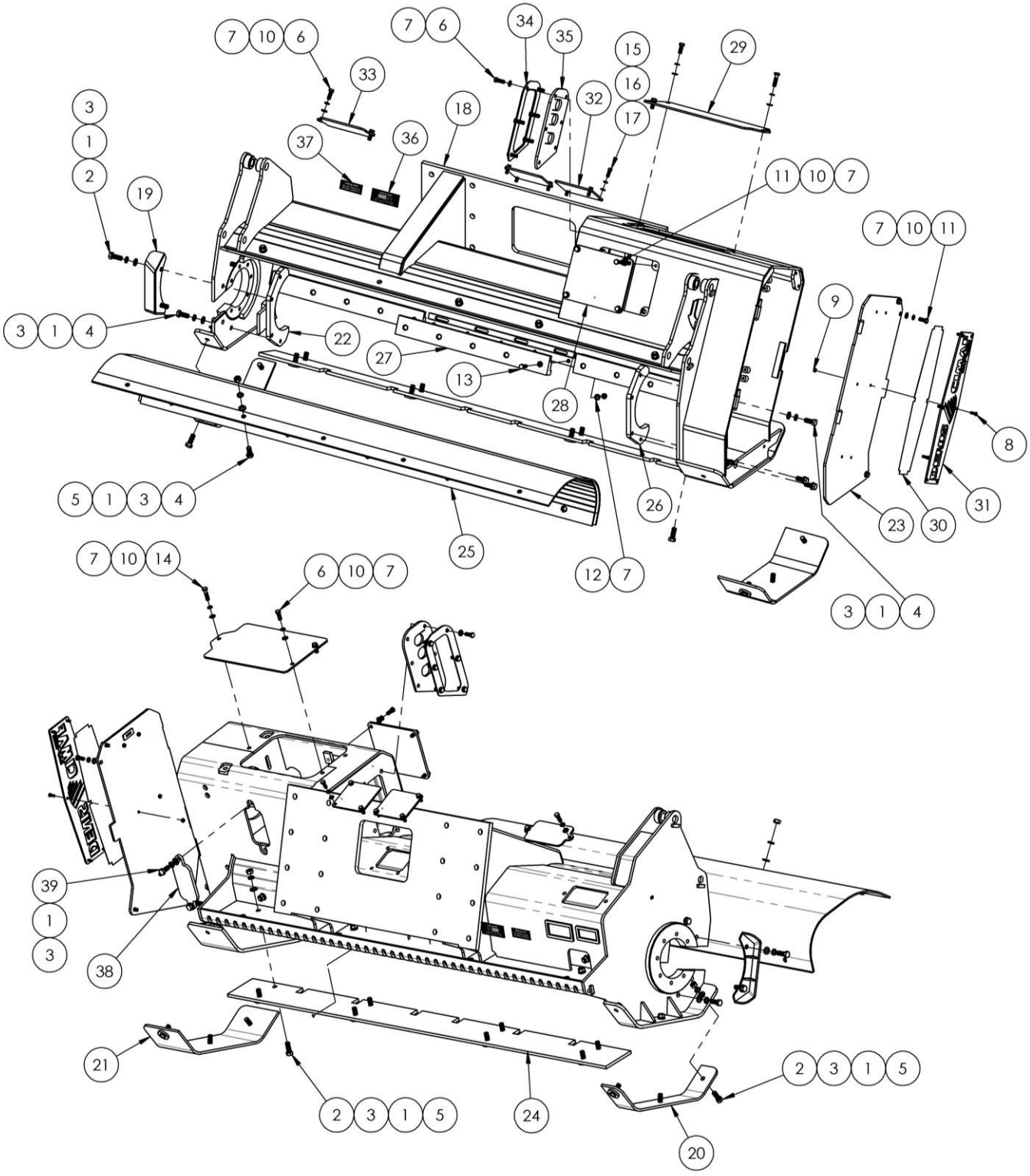
General / Général

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	10518z	4	Flat Washer M6, Zinc	Rondelle plate M6, Zinc
2	10519	4	Nylon Insert Hex. Lock Nut M6-1.00, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné avec nylon M6-1.00, Gr. 8, Zinc
3	10273z	4	Hex. Cap Screw M6-1.00 x 20-20mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M6-1.00 x 20-20mm, Gr. 8.8, Zinc
4	313 265	1	Junction Block Cover	Couvercle du bloc de jonction
5	324 403	2	Fixed Arm	Bras fixe
6	14210	4	Bearing GEZ 31ES	Roulement GEZ 31ES
7	13702	6	Grease Fitting	Graisseur
8	10608	8	Cup Point Socket Set Screw M20-2.50 x 35-35mm, Gr. 8.8, Black	Vis sans tête à 6 pans creux à bout cuvette M20-2.50 x 35-35mm, Gr. 8.8, Noir
9	21243	10	Flat Washer OD 2" x ID 11/16"	Rondelle plate OD 2" x ID 11/16"
10	10479	24	Lock Washer "Nord-Lock" M16, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M16, Zinc
11	10334z	4	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 45-45mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 45-45mm, Gr. 10.9, Zinc
12	10337z	2	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 200-200mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 200-200mm, Gr. 8.8, Zinc
13	10496	2	Hex. Nut M16-2.00, Gr. 10, Zinc	Écrou hex. M16-2.00, Gr. 10, Zinc
14	10197z	2	Flat Washer M16, Zinc	Rondelle plate M16, Zinc
15	10543z	14	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 70-38mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 70-38mm, Gr. 10.9, Zinc
16	10471z	6	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 35-35mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 35-35mm, Gr. 10.9, Zinc
17	10544z	1	Hex. Lock Nut "Stover" M12-1.75, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné "Stover" M12-1.75, Gr. 8, Zinc
18	11375-001	1	Hose 1/8"	Boyau 1/8"
19	15282-009	1	Hose 1/4"	Boyau 1/4"
20	11375-006	1	Hose 1/8"	Boyau 1/8"
21	24196	1	Hose 1/4"	Boyau 1/4"
22	13337	4	90° Adapter JICM4 - NTPFM1/8"	Adaptateur 90° JICM4 - NTPFM1/8"
23	13120	4	Straight Adapter JICM4 - NPTFM1/8"	Adaptateur droit JICM4 - NPTFM1/8"
24	13707	1	Pressure Relief Valve	Clapet de décharge
25	13704	1	Grease Fitting	Graisseur
26	11209	1	Pulley	Poulie
27	11191	1	Taper Lock Bushing	Accouplement conique
28	11178	1	Belt	Courroie
29	325 505	1	Frame Assembly	Bâti assemblé
30	320 500	1	Welded Structure of Rotor	Structure du rotor soudé
31	103 041	1	Floating Bearing Housing	Cage de roulement flottante
32	103 042	1	Bearing Housing Assembly, Fixed Side	Cage de roulement assemblé, côté fixe
33	320 405	1	Chains Pin Assembly	Tige pour chaîne assemblées
34	103 021	1	Motor Support Housing Assembly	Cage de support moteur assemblée
35	325 406	1	Push Bar	Poussoir
36	11190	1	Taper Lock Bushing	Accouplement conique
37	16011	43	Chain	Chaîne
38	21137	2	Key	Clavette
39	11175	2	Absorber Bushing	Manchon absorbeur
40	324 103	2	Push Bar Pin of Shaft Side	Tourillon du poussoir côté tige
41	317 119	2	Push Bar Pin of Cylinder Side	Tourillon du poussoir côté cylindre
42	324 106	2	Push Bar Pin	Tourillon du poussoir

General / Général

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
43	10512	4	Hex. Cap Screw M20-2.50 x 65-65mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M20-2.50 x 65-65mm, Gr. 10.9, Zinc
44	10685	4	Lock Washer "Nord-Lock" M20, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M20, Zinc
45	10547	8	Socket Head Cap Screw 1/2"-13 x 3 1/4"-1 1/2", Gr. 8, Black	Vis à 6 pans creux 1/2"-13 x 3 1/4"-1 1/2", Gr. 8, Noir
46	10178z	8	Lock Washer "High Collar" 1/2", Zinc	Rondelle de blocage "à haut col" 1/2", Zinc
47	13800	2	O-ring ID 1 1/2" x 1/8" Duro 90	Joint torique ID 1 1/2" x 1/8" Duro 90
48	15274-003	1	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
49	132 506	1	Hydraulic Block	Bloc hydraulique
50	13074	1	Hydraulic Motor (Rexroth 170cc, Left Rotation)	Moteur hydraulique (Rexroth 170cc, rotation gauche)
51	13419	1	90° Adapter JICM6 - ORBM10	Adaptateur 90° JICM6 - ORBM10
52	13788	1	90° Adapter ORFM12 - ORBM16	Adaptateur 90° ORFM12 - ORBM16
53	13196	1	Cap ORFF12	Bouchon ORFF12
54	13202	2	Cap ORFF16	Bouchon ORFF16
55	11221	1	Pulley	Poulie

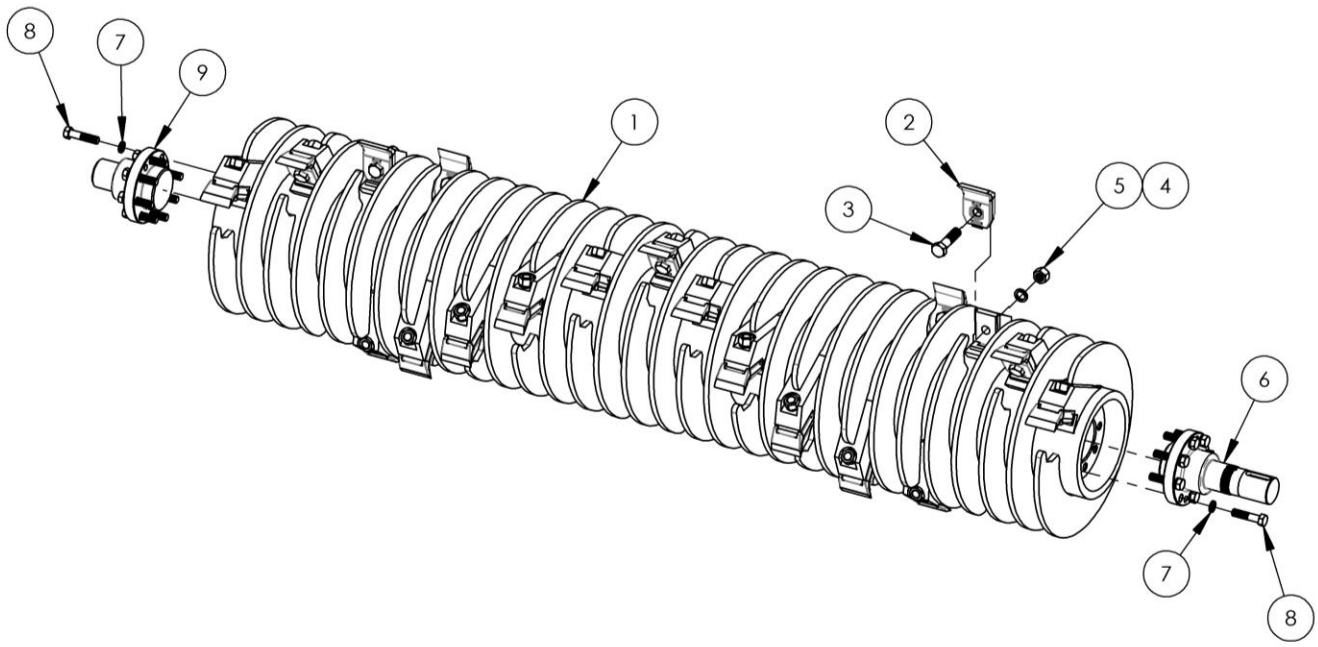
Frame Assembly / Bâti assemblé



Frame Assembly / Bâti assemblé

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	10479	31	Lock Washer "Nord-Lock" M16, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M16, Zinc
2	10334z	14	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 45-45mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 45-45mm, Gr. 10.9, Zinc
3	10197z	31	Flat Washer M16, Zinc	Rondelle plate M16, Zinc
4	11473z	15	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc
5	10496	24	Hex. Nut M16-2.00, Gr. 10, Zinc	Écrou hex. M16-2.00, Gr. 10, Zinc
6	10459z	10	Hex. Cap Screw M12-1.75 x 35-35mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M12-1.75 x 35-35mm, Gr. 8.8, Zinc
7	10473z	33	Flat Washer M12, Zinc	Rondelle plate M12, Zinc
8	10328z	6	Socket Button Head Cap Screw M8-1.25 x 25-25mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à 6 pans creux bombée M8-1.25 x 25-25mm, Gr. 8.8, Zinc
9	10327z	6	Hex. Lock Nut "Stover" M8-1.25, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné "Stover" M8-1.25, Gr. 8, Zinc
10	10689	12	Lock Washer "Nord-Lock" M12, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M12, Zinc
11	10539z	7	Hex. Cap Screw M12-1.75 x 30-30mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M12-1.75 x 30-30mm, Gr. 10.9, Zinc
12	10544z	15	Hex. Lock Nut "Stover" M12-1.75, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné "Stover" M12-1.75, Gr. 8, Zinc
13	10452z	15	Hex. Cap Screw M12-1.75 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M12-1.75 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc
14	10314z	1	Hex. Cap Screw M12-1.75 x 50-36mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M12-1.75 x 50-36mm, Gr. 10.9, Zinc
15	10503z	6	Flat Washer M10, Zinc	Rondelle plate M10, Zinc
16	10480	6	Lock Washer "Nord-Lock" M10, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M10, Zinc
17	10464	6	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 30-30mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 30-30mm, Gr. 8.8, Zinc
18	325 405	1	Welded Frame	Bâti soudé
19	102 089	1	Bearing Housing Protection Assembly	Protecteur de cage de roulement
20	325 407	1	Right Wear Pad	Patin d'usure droit
21	325 408	1	Left Wear Pad	Patin d'usure gauche
22	300 353	1	Rotor Protector Assembly	Protecteur de rotor assemblé
23	325 409	1	Door Assembly	Porte assemblée
24	325 402	1	Wear Plate	Plaque d'usure
25	325 401	1	Wear Plate Assembly	Plaque d'usure assemblée
26	300 354	1	Bolted Rotor Protector	Protecteur de rotor boulonné
27	325 211	3	Bolted Anvil	Enclume boulonnée
28	320 216	1	Front Access Plate	Plaque accès avant
29	320 224	1	Upper Access Plate	Plaque accès dessus
30	312 802	1	Sticker 26"	Décalque vinyle 26"
31	325 234	1	Logo	Logo
32	313 259	2	Upper Cover for Hyd. Block Access	Couvercle supérieur pour Accès au bloc Hyd.
33	313 258	1	Rear Cover	Couvercle arrière
34	325 226	1	Hose Protection Plate	Plaque de protection boyau
35	325 227	1	Rubber Hose Protection	Protège boyau en caoutchouc
36	90038	1	Serial Plate	Plaque numéro de série
37	90039	1	Patent Plate	Plaque brevet US CA
38	21356-26	1	Motor Access Cover	Couvercle d'accès moteur
39	10471z	2	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 35-35mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 35-35mm, Gr. 10.9, Zinc

Rotor Assembly /
Rotor assemblé

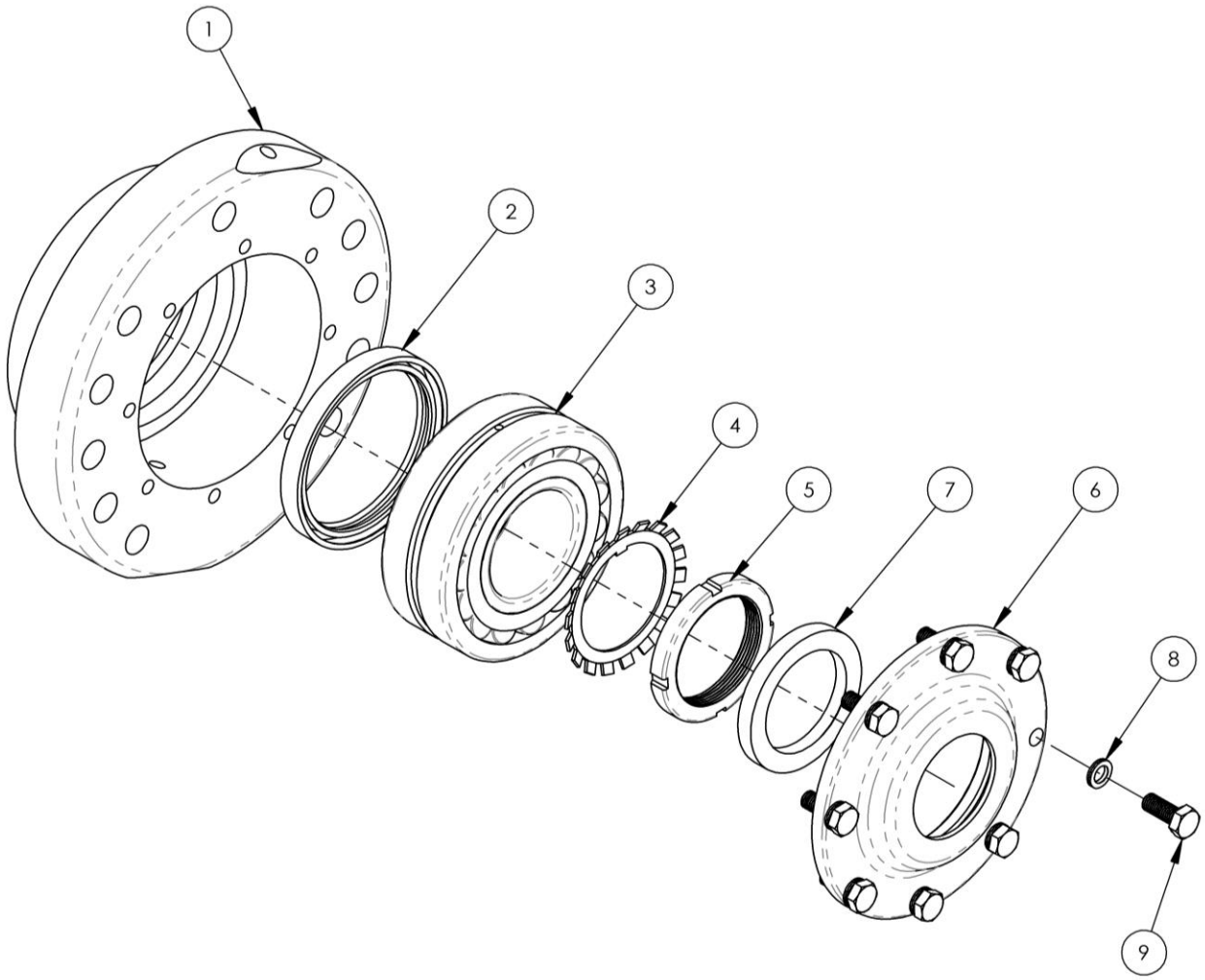


320 500-Rév. 01

Rotor Assembly / Rotor assemblé

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	320 400	1	Welded Structure	Structure soudée
2	F0010-03	31	Forged Blade	Lame forgée
3	10466	31	Hex. Cap Screw M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Black	Vis à tête hex. M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Noir
4	10685	31	Lock Washer "Nord-Lock" M20, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M20, Zinc
5	10686	31	Hex. Nut M20-2.50, Gr. 10, Black	Écrou hex. M20-2.50, Gr. 10, Noir
6	102 107	1	Long Axle	Essieu long
7	10479	16	Lock Washer "Nord-Lock" M16, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M16, Zinc
8	10472	16	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 70-38mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 70-38mm, Gr. 10.9, Zinc
9	103 044	1	Short Axle	Essieu court

Bearing Housing Assembly (Fixed) / Cage de roulement assemblée (fixe)

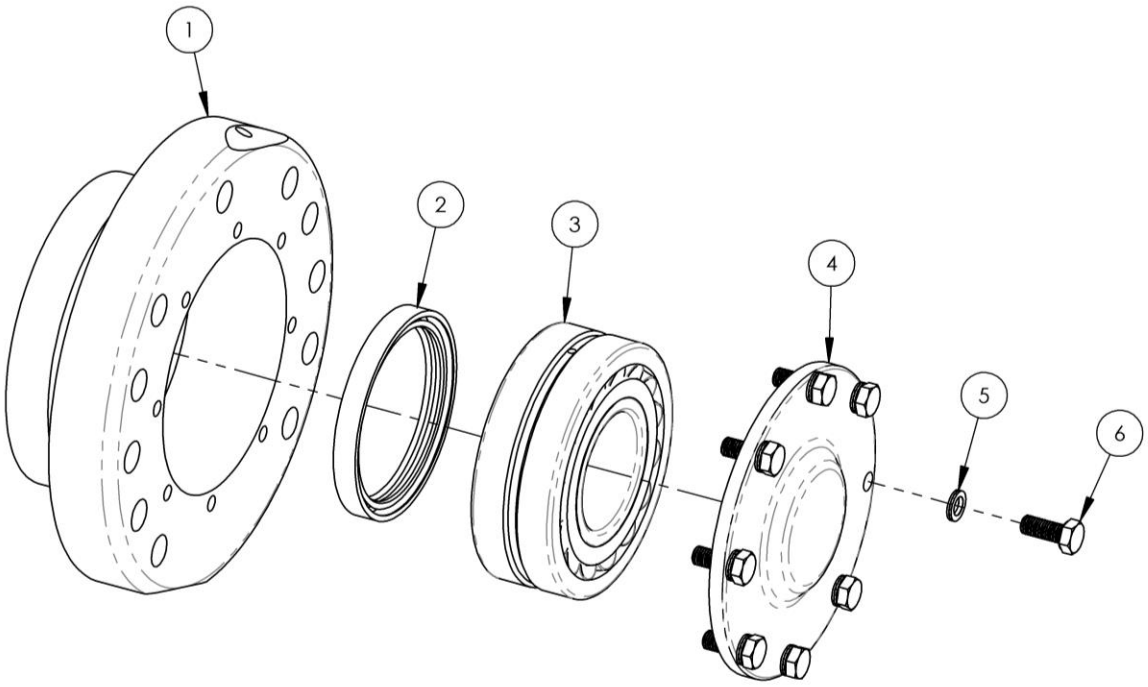


103 042-Rév. 01

Bearing Housing Assembly (Fixed) / Cage de roulement assemblée (fixe)

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	103 040	1	Bearings Housing	Cage de roulement
2	11260	1	Seal	Joint d'étanchéité
3	11150	1	Bearing	Roulement
4	15245	1	Lock Washer MB13	Rondelle de blocage MB13
5	15244	1	Notched Nut M65	Écrou cyl. à encoche M65
6	102 106	1	Cover	Couvercle
7	11259	1	Seal	Joint d'étanchéité
8	10480	8	Lock Washer "Nord-Lock" M10, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M10, Zinc
9	10308z	8	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc

Bearing Housing Assembly (Floating) /
Cage de roulement assemblée (flottante)

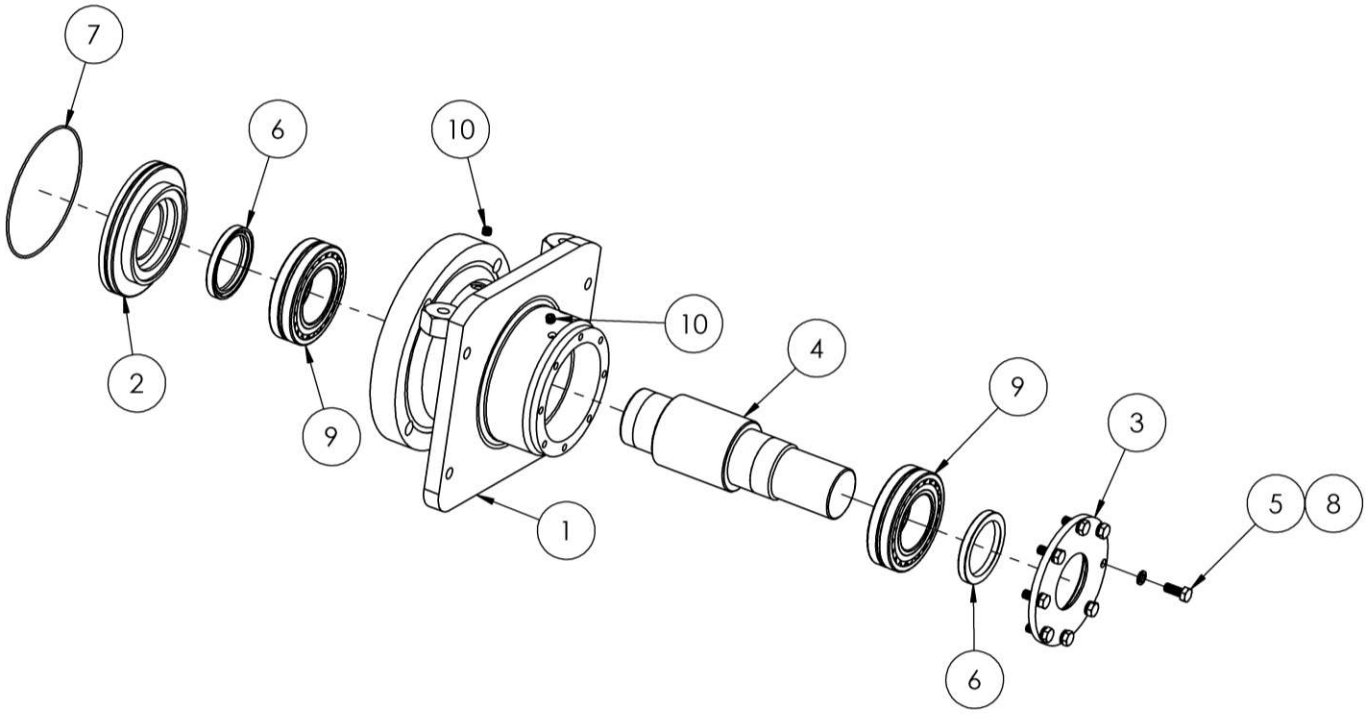


103 041-Rév. 01

Bearing Housing Assembly (Floating) / Cage de roulement assemblée (flottante)

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	103 040	1	Bearings Housing	Cage de roulement
2	11260	1	Seal	Joint d'étanchéité
3	11150	1	Bearing	Roulement
4	103 043	1	Cover	Couvercle
5	10480	8	Lock Washer "Nord-Lock" M10, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M10, Zinc
6	10308z	8	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc

Motor Support Housing Assembly / Cage de support de moteur assemblée



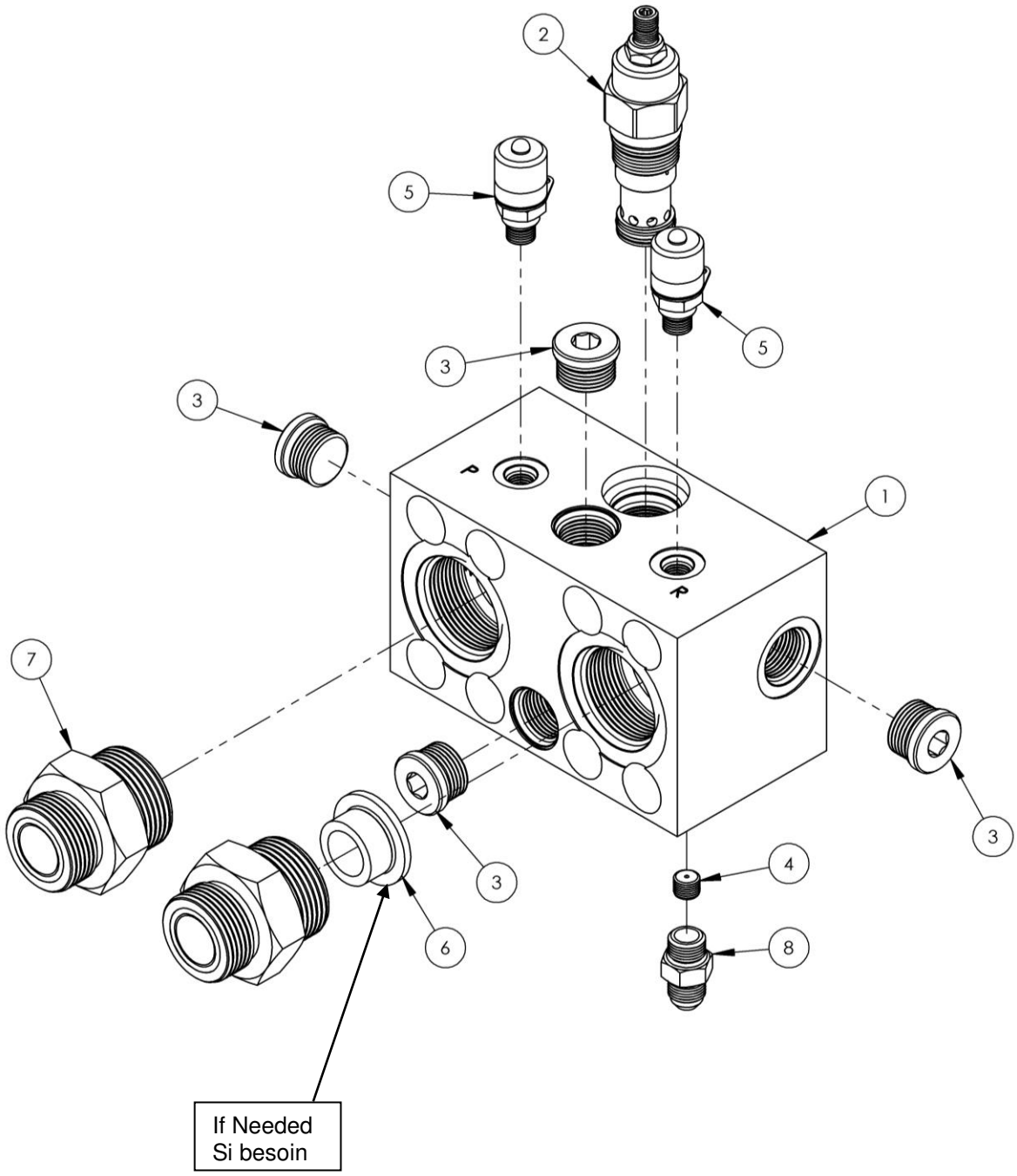
103 021-Rév. 03

Motor Support Housing Assembly / Cage de support de moteur assemblée

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	103 022	1	Motor Housing Support	Cage de support moteur
2	21037	1	Rear Cover	Couvercle arrière
3	21158	1	Front Cover	Couvercle avant
4	21183	1	Drive Shaft	Arbre d'entraînement
5	10308z	8	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc
6	11265	2	Seal	Joint d'étanchéité
7	13801	1	O-ring	Joint torique
8	10480	8	Lock Washer "Nord-Lock" M10, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M10, Zinc
9	11168	2	Bearing	Roulement
10	13249	2	Plug 1/8"	Bouchon 1/8"

132 506-Rév. 01

Hydraulic Block Assembly /
Bloc hydraulique assemblé

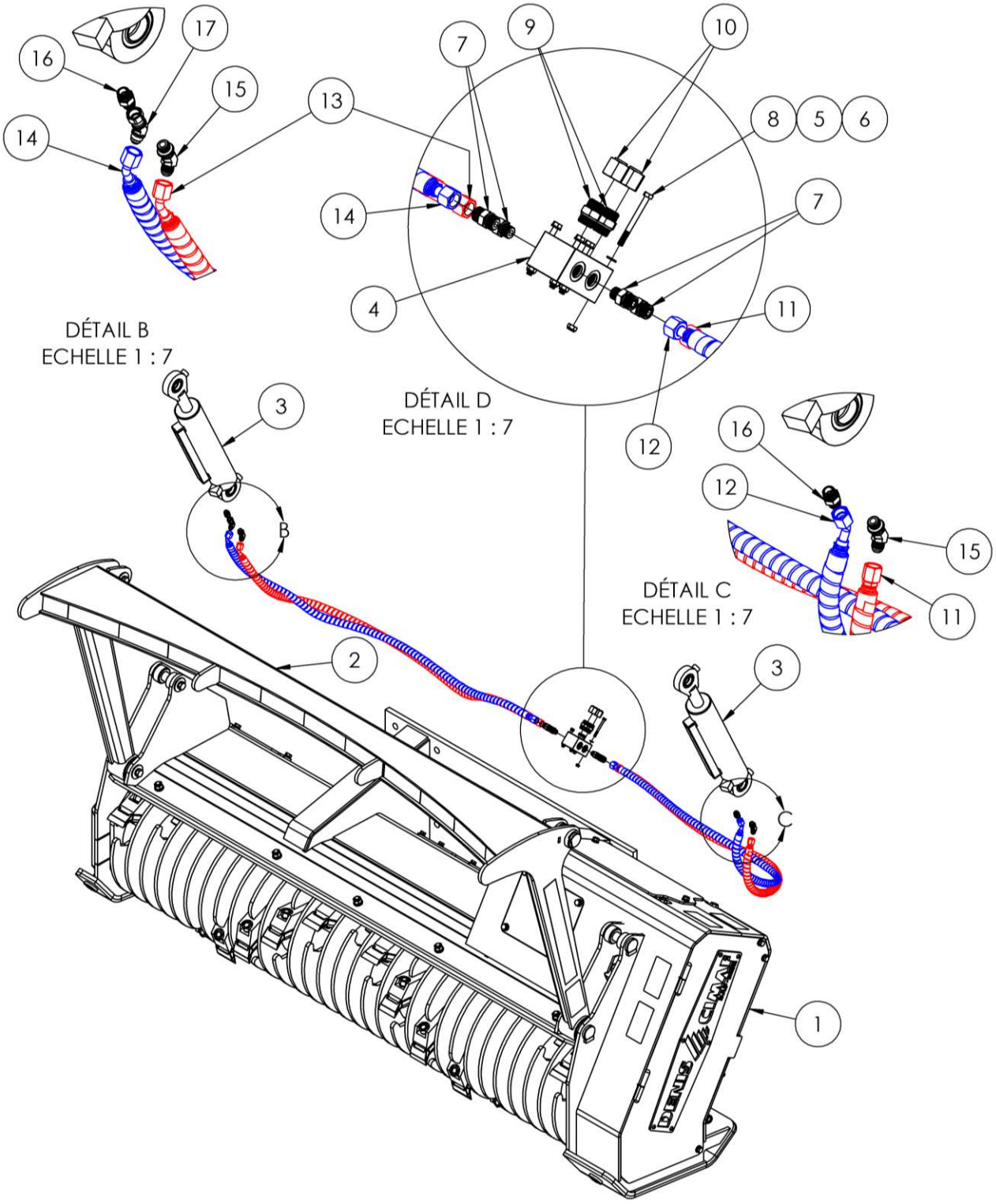


132 506-Rév. 01

Hydraulic Block Assembly / Bloc hydraulique assemblé

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	24030	1	Hydraulic Block	Bloc hydraulique
2	14131	1	Relief Valve	Clapet de surpression
3	13295	4	Plug ORBM10	Bouchon ORBM10
4	13249-062	1	Flow Regulator	Limiteur de débit
5	13865	2	Pressure Test Adapter	Prise de pression
6	R0001	1	Restrictor	Restricteur
7	13784	2	Straight Adapter ORBM20 - ORFM16	Adaptateur droit ORBM20 - ORFM16
8	13102	1	Straight Adapter JICM6 - ORBM6	Adaptateur droit JICM6 - ORBM6

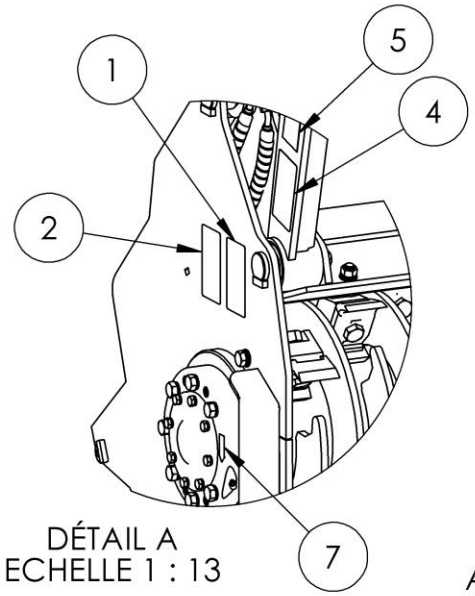
Hydraulic Push Bar (Optional) / Poussoir hydraulique (option)



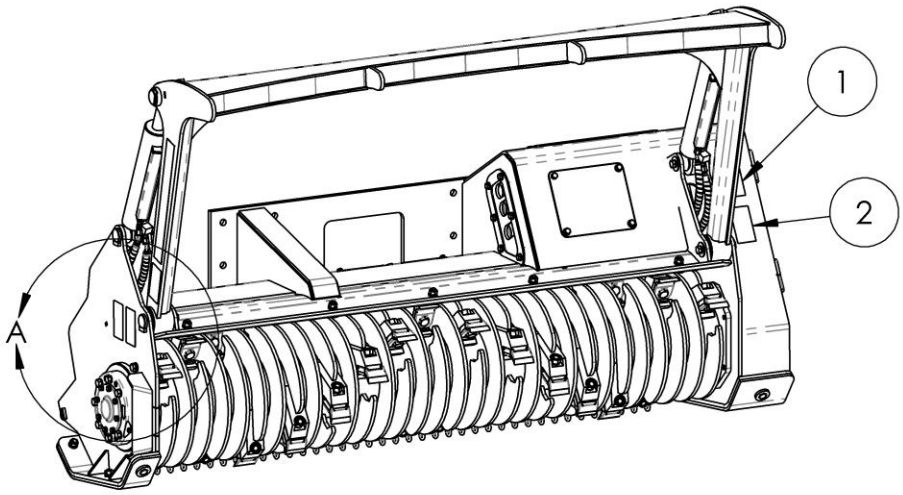
Hydraulic Push Bar (Optional) / Poussoir hydraulique (option)

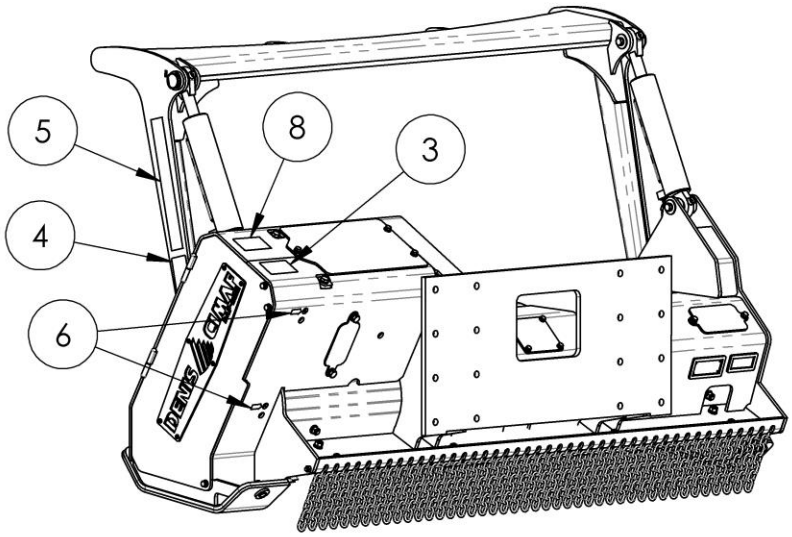
No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	325 505	1	Frame Assembly	Bâti assemblé
2	325 406	1	Push Bar	Poussoir
3	14218	2	Hydraulic Cylinder for Push Bar	Cylindre hydraulique à rotules pour poussoir
4	313 108	1	Hydraulic Manifold	Bloc de jonction hydraulique
5	10518z	4	Flat Washer M6, Zinc	Rondelle plate M6, Zinc
6	10519	4	Nylon Insert Hex. Lock Nut M6-1.00, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné avec nylon M6-1.00, Gr. 8, Zinc
7	13783	4	Adaptor ORBM6 - ORFM6	Adapteur ORBM6 - ORFM6
8	10562z	4	Hex. Cap Screw M6-1.00 x 65-18mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M6-1.00 x 65-18mm, Gr. 8.8, Zinc
9	13765	2	Straight Adapter ORBM8-ORFM8	Adaptateur droit ORBM8-ORFM8
10	13263	2	Cap ORFF8	Bouchon ORFF8
11	325 800	1	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
12	325 801	1	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
13	325 802	1	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
14	325 803	1	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
15	13321	3	45° Adapter ORBM6 - JICM6	Adaptateur 45° ORBM6 - JICM6
16	13102	1	Straight Adapter JICM6 - ORBM6	Adaptateur droit JICM6 - ORBM6
17	13312	1	45° Adapter JICM6 - JICF6	Adaptateur 45° JICM6 - JICF6

Stickers /
Autocollants



DÉTAIL A
ECHELLE 1 : 13



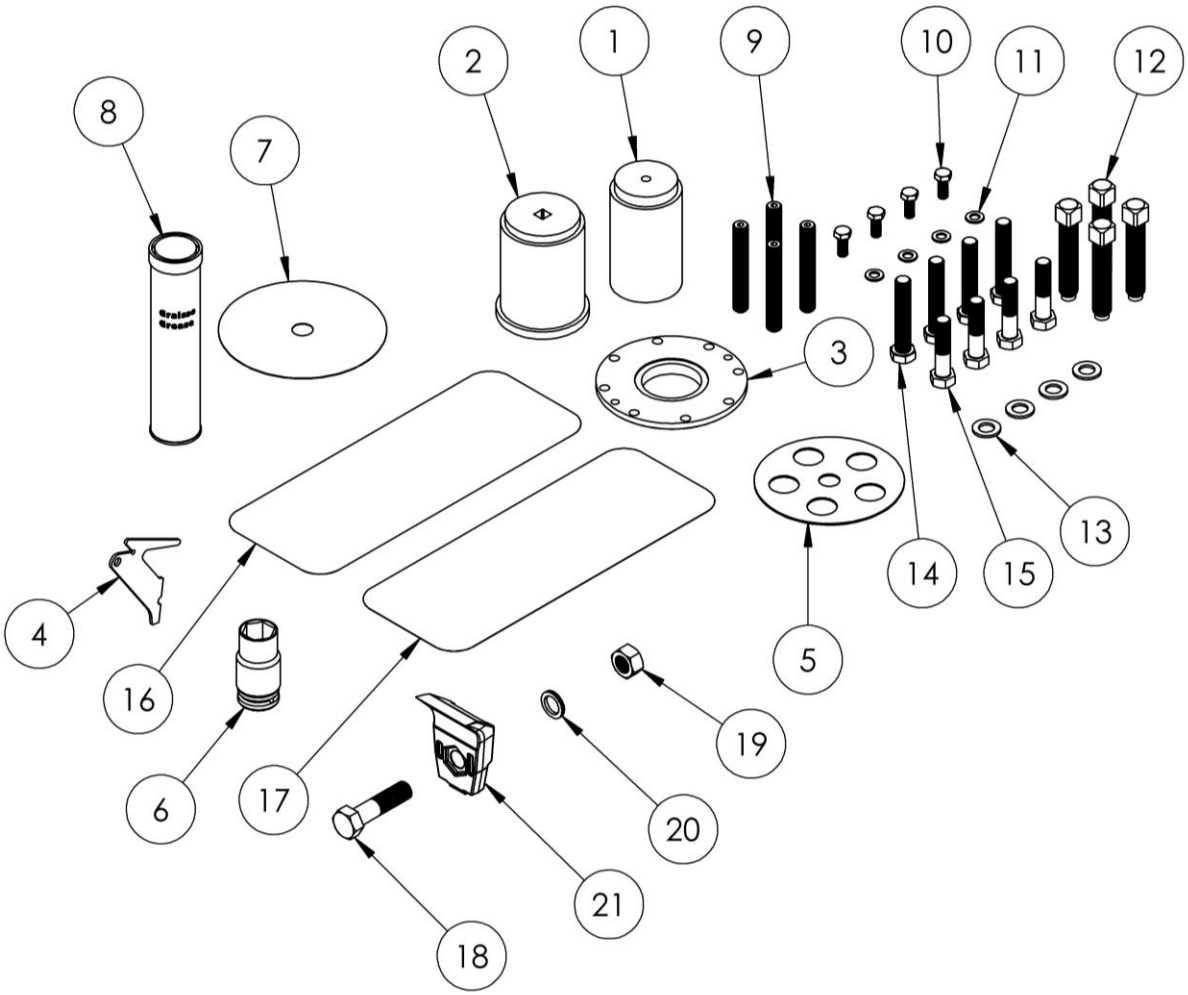


Stickers / Autocollants

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	920 800-02	2	Flying Debris	Débris volant
2	920 801-02	2	Cut Hazard	Risque de coupure
3	920 802-01	1	Belt and Pulley	Courroie et poulie
4	920 803-01	2	Risk of Crushing	Risque d'écrasement
5	920 806-03	2	Security Sticker "Stand Clear 300ft"	Autocollant de sécurité "Stand Clear 300pi"
6	920 805-02	2	Grease	Graissage
7	920 805-01	1	Grease	Graissage
8	920 808-01EN	1	Read and Understand	Lire et comprendre

CK-DAF225E

Customer Kit /
Ensemble de dépannage

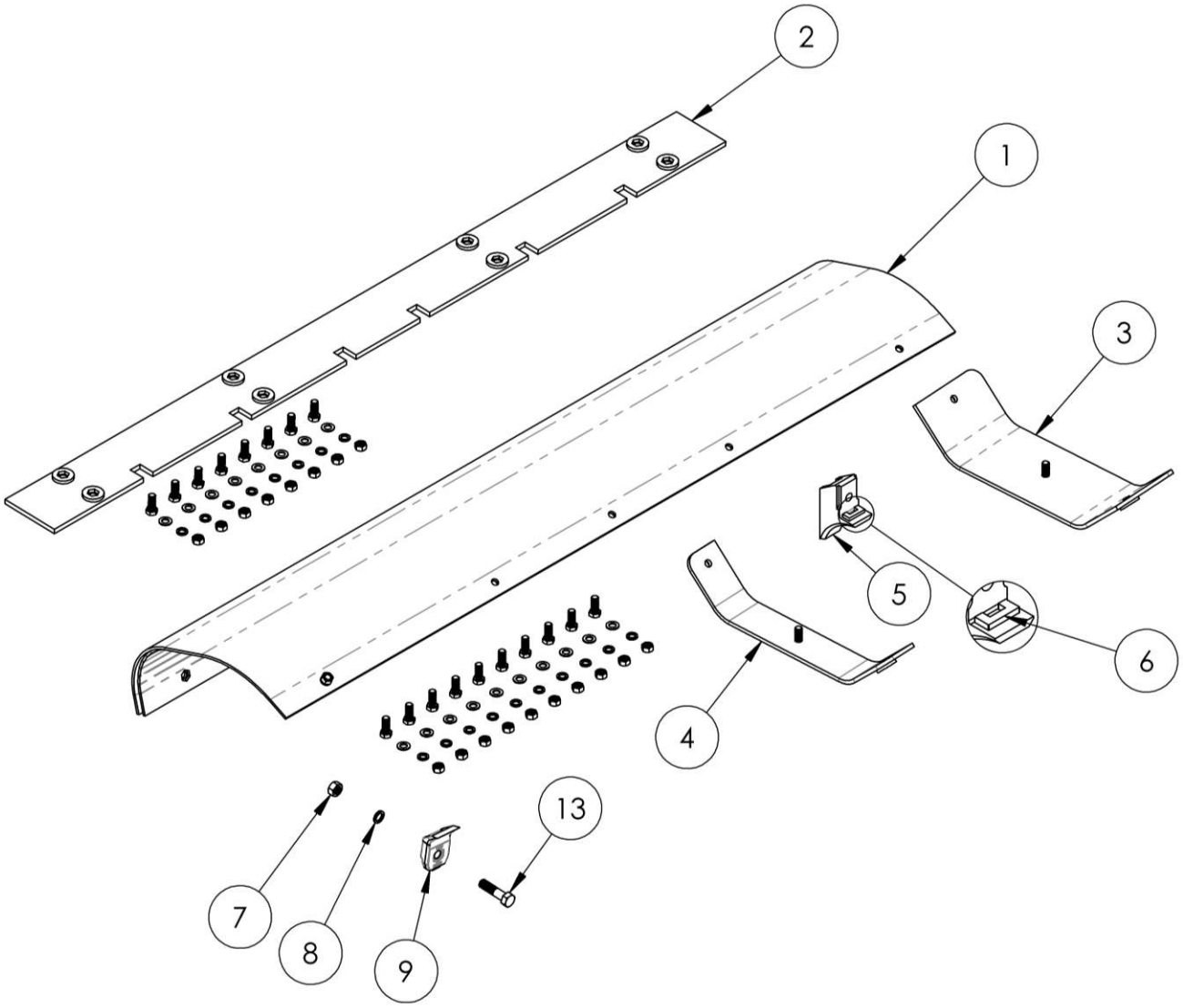


CK-DAF225E

Customer Kit / Ensemble de dépannage

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	900 099	1	Mounting Bushing for Bearing Housing	Douille de montage pour cage de roulement
2	900 060	1	KM13 Nut Tightening Tool	Outil de serrage écrou KM13
3	900 054	1	Mounting Cover for Bearing Housing	Couvercle de montage pour cage de roulement
4	900 124	1	Sharpening Jig	Gabarit d'affûtage
5	900 516	1	Steel Disk for Sharpening with Paper	Disque d'acier de pour affutage avec papier
6	52001	1	Socket	Douille
7	00116	5	Fiber Disc	Disque de fibre
8	10039	2	Grease Tube	Tube de graisse
9	10462	4	Cup Point Socket Set Screw M16-2.00 x 110-110mm, Gr. 10.9, Black	Vis sans tête à 6 pans creux à bout cuvette M16-2.00 x 110-110mm, Gr. 10.9, Noir
10	10308z	4	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc
11	10503z	4	Flat Washer M10, Zinc	Rondelle plate M10, Zinc
12	10419	4	Square Screw with Short Dog Point M20-2.50 x 100-100mm, Gr. 8.8, Black	Vis à tête carrée à téton court M20-2.50 x 100-100mm, Gr. 8.8, Noir
13	10197z	4	Flat Washer M16, Zinc	Rondelle plate M16, Zinc
14	10465	4	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 90-90mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 90-90mm, Gr. 8.8, Zinc
15	14383	4	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 110-38mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 110-38mm, Gr. 8.8, Zinc
16	920 806-01	1	Distance Limit (Sticker)	Distance de limite (autocollant)
17	920 806-02	1	Distance Limit (Sticker)	Distance de limite (autocollant)
18	10466	31	Hex. Cap Screw M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Black	Vis à tête hex. M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Noir
19	10684	31	Hex. Nut M20-1.50, Gr. 10, Black	Écrou hex. M20-1.50, Gr. 10, Noir
20	10685	31	Lock Washer "Nord-Lock" M20, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M20, Zinc
21	F0010-03	31	Blade Type 3	Lame type 3
	F0010-02	-	Blade Type 2	Lame type 2

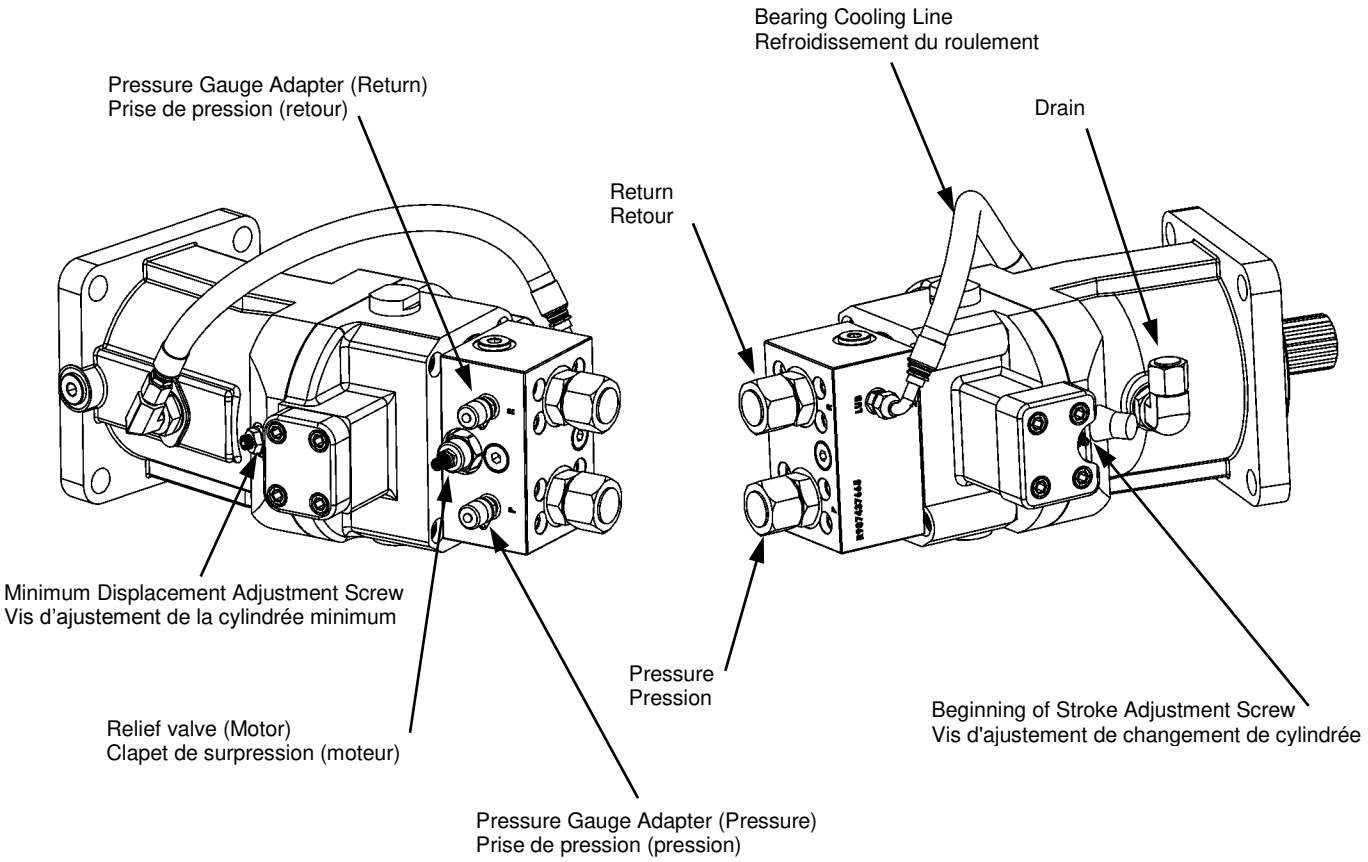
Wear Parts /
Pièces d'usure



Wear Parts / Pièces d'usure

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	325 504	-	Liner with Mounting Hardware	Plaque d'usure avec boulonnerie
2	325 510	-	Wear Plate (Chains Curtain)	Plaque d'usure (rideau de chaîne)
3	325 408	-	Left Wear Plate Assembly	Patin d'usure soudée gauche
4	325 407		Right Wear Plate Assembly	Patin d'usure soudée droit
5	132 405	-	Blade Holder Assembly	Porte-couteau assemblé
6	100 136	-	U-Shaped Retainer	Renfort en "U"
7	10684	-	Hex. Nut M20-1.50, Gr. 10, Black	Écrou hex. M20-1.50, Gr. 10, Noir
8	10685	-	Lock Washer "Nord-Lock" M20, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M20, Zinc
9	10466	-	Hex. Cap Screw M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Black	Vis à tête hex. M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Noir
10	F0010-02	-	Type 2 Blade	Lame type 2
	F0010-03	-	Type 3 Blade	Lame type 3

Hydraulic Information / Informations hydrauliques

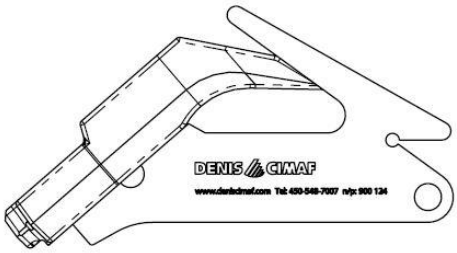


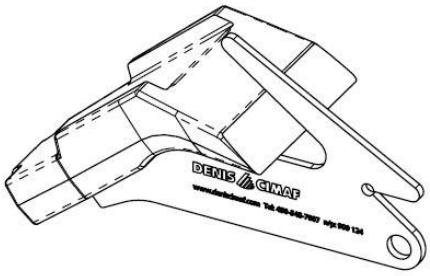
Recommended internal pipe size /
Dimension intérieure recommandée des boyaux

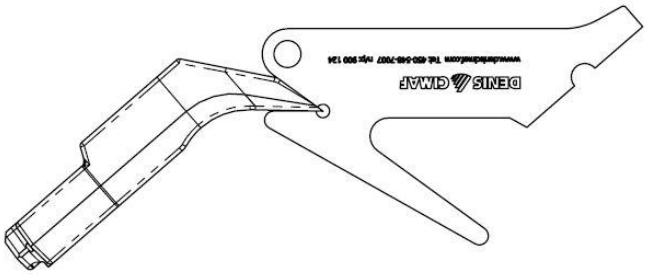
Minimum Required Continuous Flow[1] / Débit continu requis Minimum[1]	54 gpm
Pressure / Pression	1"
Return / Retour	1"
Drain	3/4"

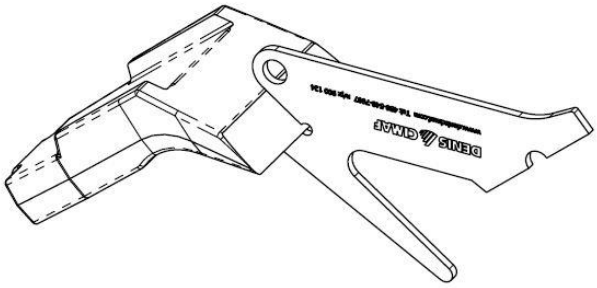
1- For 2500 rpm (Rotor) / Pour 2500 rpm (rotor)

How to Use the Sharpening Gauge / Méthode d'utilisation du gabarit d'affûtage



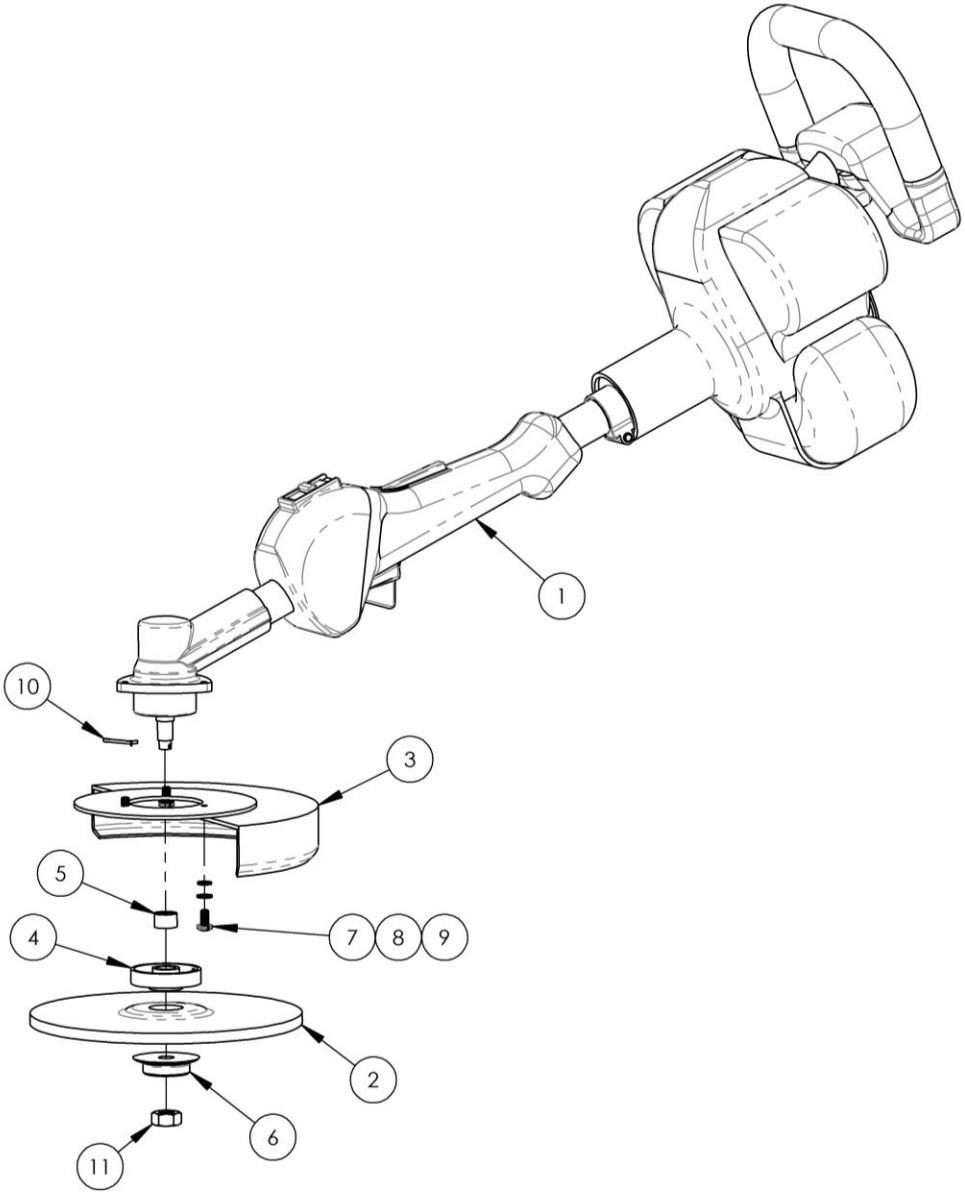






25558

DENIS CIMAF Gas-Powered Sharpening Tool /
Outil d'affûtage à essence DENIS CIMAF



25558

DENIS CIMAF Gas-Powered Sharpening Tool / Outil d'affûtage à essence DENIS CIMAF

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	25558/1	1	Assembled Echo Grinder	Rectifieur Echo assemblé
2	00109-1	1	7" Abrasive Disk	Meule abrasive 7"
3	25558-13	1	Welded Hitachi Guard	Garde Hitachi soudé
4	25558-4	1	Interior Washer of Echo Blade Sharpener	Rondelle intérieur d'affute lame Echo
5	25558-16	1	Bushing of Echo Blade Sharpener	Bague affute lame Echo
6	25558-5	1	Exterior Washer of Echo Blade Sharpener	Rondelle extérieure affute lame Echo
7	25558-17	3	Screw M5 x 10mm	Vis M5 x 10mm
8	25558-18	3	Flat Washer M5	Rondelle plate M5
9	25558-19	3	Lock Washer M5	Rondelle de blocage M5
10	11201	1	Cotter Pin 2mm x 22mm	Goupille fendue 2mm x 22mm
11	25558-12	1	Hex. Nut M10-1.25	Écrou hex. M10-1.25

Maintenance Tips

1. **Preventing Metal Dust into Air Intake Manifold;**

   Apply a generous amount of oil (designed for air filter) on filter. Remove excess oil. Add pantyhose (nylon) over air filter before putting the cover back.

2. **Clogged Muffler;**

   Spray oven cleaner (e.g. EASY-OFF" ®) into exhaust outlet. Wait for a few hours. Start the sharpening tool to expel the carbon out of the muffler.

3. **Choosing the Right Oil for Gasoline Mix;**

   Use anti-oxidant oil for air-cooled 2 cycles engine (JASO FC grade or ISO EGC grade). Don't use BIA or TCW mixed oil (2-stroke water-cooling type).

Conseils d'entretien

1. **Prévention de l'admission de poussière de métal dans le système d'admission d'air;**

   Appliquer une généreuse portion d'huile (conçus pour filtre à air) sur le filtre. Enlever l'excédent d'huile. Ajouter un bas de nylon par-dessus le filtre à air avant de remettre le couvercle.

2. **Encrassement du silencieux;**

   Vaporiser du nettoyeur pour cuisinière (ex. EASY-OFF"®) dans la sortie. Laisser agir quelques heures. Démarrer l'affûteuse pour expulser le carbone du silencieux.

3. **Sélection d'une huile pour mélanger à l'essence;**

   Utiliser une huile anti-oxydante destinée au moteur 2 temps à refroidissement par air (HUILE DE TYPE JASO FC ou DE TYPE ISO EGC). Ne pas utiliser des huiles BIA ou TCW (pour moteur 2 temps à refroidissement par eau).